



GONGOIL BAKOITIA BLOKEATZEKO BAIMEN INFORMATUA CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA BLOQUEO DE GANGLIO IMPAR

A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA:
..... Data:

B. INFORMAZIOA:

Gongoil bakoitia nerbio-egitura bat da, perineoko, uretrako, ondesteko eta kokzixeko erraien sentikortasuna jasotzen duena.

Anatomiaren harira, sakro eta kokzix hezurren loturaren barnealdean dago.

Blokeoa egiteko, anestesia lokala jarrita, orratz bat sartzen da sakroaren aurrealdera bideratuta, sakroaren eta kokzixaren arteko lotura zeharkatuta. Erradiokopia erabiltzen da (X izpiak) injekzioa egin behar den tokia kokatzeko. Blokeoa diagnostikoa izan daiteke, anestesia lokalarekin eta aldi baterako eraginarekin (minaren jatorria kokatzeko); edo terapeutikoa izan daiteke, esteroide batekin eta iraupen luzeagokoa (mina tratatzeko).

Tratamendu honen helburua da min genitala eta uzki ingurukoa edo min pelbikoa arintzea, erabilitako beste tratamendu batzuei erantzun ez badie.

Teknika hau mina ongi kontrolatzeko egokitzat jotzen den behar beste aldiz egin daiteke.

C. ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:

- Hematomak eta mina sor daitezke ziztada-eremuan; eskuarki, iragankorrak dira eta iraupen txikikoak.
- Sinkope basobagala ere gerta daiteke: pertsona batzuek egoera jakin batzuetan izaten duten "zorabioa" da (analisiak, odola ikustea, mina, etab.). Horrelakoetan, bero-sentsazioa, izerdia eta konortea galtzea ere izaten dira. Sintoma hauek nabaritzuz gero, horren berri eman behar duzu. Ez da larria eta atropinarekin konpontzen da (prebenitzeko ere eman daiteke).
- Anestesiko lokalak eragindako erreakzio alergikoa oso ezoherria da.
- Anestesiko lokala odol-hodi batean injektatzen bada ezustean, toxikotasun akutua gerta daiteke; halakoetan, baliteke konortea galtzea, konbultsioak izatea edo koma gertatzea, eta bizkortze-neurriak beharko lirateke, adibidez, intubazioa eta aireztapen mekanikoa zenbait orduz.
- Badaude oso gutxitan gertatzen diren konplikazio batzuk; esaterako, eremuko beste egitura batzuetan sartzea, ondestean, kasu. Nolanahi ere, orratzen kalibrea txikia denez, konplikazio horiek ez dira larriak izaten.

OSPITALEAK BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITU PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

D.- ARRISKU PERTSONALAK:

Egoera pertsonal jakin batzuek eta gaixotasunek arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna areagotu dezakete. Medikuek eman dizu zure kasuan dauden arrisku zehatzen berri. Hala ere, esan behar diguzu, batez ere:

A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MEDICO RESPONSABLE:
..... Fecha:

B. INFORMACIÓN:

El ganglio impar es una estructura nerviosa que recibe la sensibilidad de las vísceras del periné, uretra, recto y coxis.

Anatómicamente se sitúa en la zona interna de la unión entre los huesos sacro y coxis.

Para realizar el bloqueo se introduce bajo anestesia local una aguja dirigida a la parte anterior del sacro, a través de la unión entre sacro y coxis, se utiliza radioscopia (rayos X) para localizar el lugar de inyección. El bloqueo puede ser diagnóstico con anestésico local y efecto pasajero (para localizar el origen del dolor), o terapéutico con un esteroide y de mayor duración (para tratamiento del dolor).

Con este tratamiento se pretende la mejoría del dolor genito-anal o pélvico, ante la falta de respuesta a otros tratamientos empleados.

Esta técnica puede repetirse las veces que se estime oportuno para un manejo óptimo del dolor.

C. RIESGOS Y COMPLICACIONES:

- Se puede producir hematomas y dolor en la zona de punción que suelen ser pasajeros y de corta duración
- También puede presentar síncope vasovagal: Es un "mareo" que suele darse en ciertas personas ante determinadas situaciones (análisis, visión de sangre, dolor, etc.) Se acompaña de sensación de calor, sudor, y desvanecimiento. Debe avisar si nota estos síntomas. No es grave y cede con atropina (que se puede administrar de forma preventiva).
- La reacción alérgica al anestésico local, es muy poco frecuente.
- Si el anestésico local es inyectado accidentalmente en un vaso sanguíneo, se puede producir toxicidad aguda, que se manifiesta por pérdida de conciencia, convulsiones y coma, que requerirían medidas de reanimación, como intubación y ventilación mecánica durante unas horas.
- Existen otras complicaciones muy poco frecuentes, como es la penetración de otras estructuras de la región, como por ejemplo en recto. En cualquier caso, dado el poco calibre de las agujas, no suelen ser graves.

EL HOSPITAL PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

D.- RIESGOS PERSONALIZADOS.

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso. Aun así, es necesario que nos advierta sobre todo si:

- Diabetikoa bazara: infiltrazioaren ondoren, baliteke odoleko azukre-mailaren zifrak aldatzea.
- Kontraste iododunek eta/edo anestesiko lokalek eta/edo kortikoideek eragindako alergia baduzu.
- Haurdun zaudelako susmoa baduzu.
- Antikoagulatzaileak edo antiagregatzaileak hartzen badituzu (SIMTROM, XARELTO, ELIQUIS, PRADAXA, azenokumarola, erribaroxaban, dabigatrana, apixabana / CLOPIDOGREL, PLAVIX, PLETAL, zilostazola).

E.- BLOKEOA EZ DIREN BESTE AUKERAK:

- Ahozko eta/edo muskulu barneko terapia farmakologikoa.
- Zure kasuan, terapia horien eraginkortasuna txikiagoa dela uste dugu.

- Si es diabético: por posible alteración de las cifras de azúcar en sangre tras infiltración.
- Si es alérgico a contrastes iodados y/o anestésicos locales y/o corticoides.
- Sospecha de embarazo.
- Si usted toma anticoagulantes o antiagregantes (SIMTROM, XARELTO, ELIQUIS, PRADAXA, acenocumarol, rivaroxaban, dabigatrán, Apixaban / CLOPIDOGREL, PLAVIX, EKISTOL, PLETAL, cilostazol).

E.- ALTERNATIVAS AL BLOQUEO:

- Terapia farmacológica oral y/o intramuscular.
- Consideramos que estas terapias son de efectividad menor en su caso.

DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI OSTEAN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU ONDOREN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN ONDOREN


FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.

Pazientea/ El Paciente
Pazientearen izen-abizenak

 Nombre, dos apellidos

Sinadura eta data

 Firma y fecha


Medikua/El/La Médico
Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.

 Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a

Sinadura eta data

 Firma y fecha


Ordezkarria: adingabekorik edo pazientearen ezgaitasunik egotekotan / Representante: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad
Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NAN eta ahaidetasuna

 Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal

Sinadura eta data

 Firma y fecha





Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal

Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea egikaritzen dut.

Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento

Sinadura eta data

Firma y fecha